

---

Servicio de Publicaciones y Difusión Científica (SPDC) de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

ReG

Facultad de Ciencias de la Educación  
Las Palmas de Gran Canaria, España

---

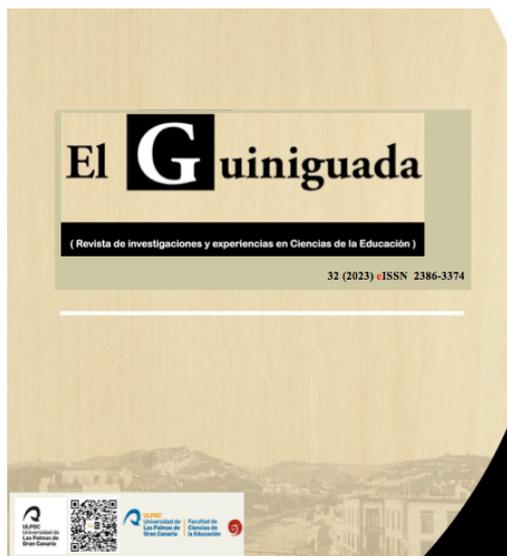
## El Guiniguada

(Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación)

eISSN: 2386-3374

10.20420/ElGuiniguada.2013.333 (doi general de la revista)

Journal information, indexing and abstracting details, archives, and instructions for submissions:  
<http://ojsspd.c.ulpgc.es/ojs/index.php/ElGuiniguada/index>



**Rediseñar un curso de grado en español considerando la asequibilidad, la diversidad, la equidad y los estilos de aprendizaje. Plan y resultados**  
Redesigning a Spanish undergraduate course considering affordability, diversity, equity, and learning styles.  
Plan and results

**Teresa Fernández-Ulloa**

California State University, Bakersfield  
California, EEUU

DOI (en Sumario/Título, en WEB de la Revista)

Recibido el 07/12/2022

Aceptado el 20/01/2023

*El Guiniguada* is licensed under a Creative Commons ReconocimientoNoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional License.



**Rediseñar un curso de grado en español considerando la  
asequibilidad, la diversidad, la equidad y los estilos de aprendizaje.  
Plan y resultados**

Redesigning a Spanish undergraduate course considering affordability,  
diversity, equity, and learning styles. Plan and results

---

**Teresa Fernández-Ulloa**

California State University, Bakersfield. California, EEUU.

[tfernandez\\_ulloa@csub.edu](mailto:tfernandez_ulloa@csub.edu)

RESUMEN

En este artículo, se mostrará cómo se rediseñó el curso Español-3710 (Temas de Literatura-Teatro barroco español), incluido en el Grado en Español de la California State University, Bakersfield (CSUB).

La razón principal para rediseñar el curso fue eliminar el libro de texto, siguiendo la iniciativa “Affordable Learning Solutions” (AL\$), empezada por la oficina del Rector del sistema universitario California State University, CSU, para promover en los cursos el uso de materiales de bajo costo o sin costo, lo que limita la carga financiera para los estudiantes. Desde 2013, AL\$ ha ahorrado a los estudiantes de CSUB aproximadamente dos millones de dólares en costos de libros de texto<sup>1</sup>. La universidad da estipendios a los profesores para rehacer sus cursos teniendo esto en cuenta.

A continuación, se añadieron otros elementos que se querían incorporar o modificar, por lo que, finalmente, se consideraron cinco aspectos: 1) simplificar los materiales y hacerlos más asequibles a los estudiantes seleccionando materiales gratuitos y de acceso abierto; 2) dar más vida a las obras barrocas presentándoselas a los estudiantes grabadas en vídeo (unas veces en la versión clásica y otras con diferentes enfoques modernos); 3) continuar incorporando a las mujeres al canon de la literatura; 4) ofrecer a los estudiantes una oportunidad de aprendizaje activa y atractiva a través de las discusiones, los vídeos hechos con Flipgrid (ahora llamado Flip) y los proyectos visuales creativos (mapas mentales y pósters), y 5) seguir trabajando en las habilidades lingüísticas y discursivas que adquirieron en Español 3000 (Advanced Language Skills).

Se realizará una descripción exhaustiva de los cambios realizados y también se incluirán gráficos con las opiniones de los estudiantes en relación con algunos de estos cambios, a la vez que se compararán las notas obtenidas al final de curso modificado con relación a las de la versión anterior de este, para saber si los cambios tuvieron un impacto en el aprendizaje de los contenidos.

---

<sup>1</sup> Véase <https://csub.libcal.com/event/8644830>. Uno de los requisitos para recibir la ayuda económica era compartir el proceso con otros profesores en la web de Merlot, y difundirlo por otros medios, si era posible.

## PALABRAS CLAVE

DISEÑO DE CURSOS, MATERIALES ASEQUIBLES, PROYECTOS VISUALES, DIVERSIDAD

## ABSTRACT

This article will show how the course Spanish 3710 (Topics in Literature-Spanish Baroque Theater) was redesigned. This is a Spanish Bachelor of Arts course at California State University, Bakersfield.

The primary reason for redesigning the course was to eliminate the textbook, following the “Affordable Learning Solutions” (AL\$) initiative, started by the CSU Chancellor's office to promote the use of low-cost or no-cost course materials, thereby limiting the financial burden on students. Since 2013, AL\$ has saved CSUB students approximately \$2,000,000 in textbook costs.<sup>2</sup>

Next, other elements were added that were wanted to be incorporated or modified, so, finally, five aspects were considered: 1) to simplify the materials and make them more affordable to students by selecting Open Access (OA) and free materials; 2) to bring more ‘to life’ the Baroque plays by exposing students to the recorded plays (sometimes in the old version, and others with different modern approaches); 3) to continue incorporating women to the literary canon; 4) to offer students an active and engaging learning opportunity through the discussions, the Flipgrid videos (now called Flip), and the creative visual projects (mind maps and posters); and 5) to keep working in the linguistic and discourse skills that they acquired in Spanish 3000 (Advanced Language Skills).

A detailed description of the changes made will be provided. Graphics with the students' opinions about some of the changes made will be included. Also, we will compare the grades obtained in the modified course with those of the previous version of it to know if the changes impacted content learning.

## KEYWORDS

COURSE DESIGN, AFFORDABLE MATERIALS, VISUAL PROJECTS, DIVERSITY

## INTRODUCCIÓN

En este artículo, se mostrará cómo se rediseñó el curso Español 3710 (Temas de Literatura-Teatro Barroco Español), uno de los cursos electivos en el área de literatura de la Licenciatura en Artes de Español en la Universidad Estatal de California, Bakersfield. El curso enseña las principales características del teatro barroco español, con especial atención a las obras de Lope de Vega, Tirso de Molina, Calderón de la Barca, Ana Caro Mallén de Soto, María de Zayas, Sor Juana Inés de la Cruz y Ángela de Acevedo.

Este curso de tres créditos se puede tomar como uno de los dos requeridos para la sección de literatura en la especialidad de español. Se suele enseñar cada 2-3 semestres, siempre online, en Canvas. El número máximo de estudiantes permitido en estos cursos es de 20. La principal razón para rediseñar el curso fue eliminar el libro de texto, gracias a la financiación de la universidad. Se tuvieron también en cuenta

---

<sup>2</sup> See <https://csub.libcal.com/event/8644830>. One of the requirements of the grant we got was to share the process with other teachers, which is done on the Merlot website, and also disseminate it in other places, if possible.

otros elementos que se deseaba incorporar o modificar, por lo que, finalmente, se consideraron, principalmente, cinco aspectos: 1) simplificar los materiales y hacerlos más asequibles a los estudiantes mediante la selección de varios de acceso libre y gratuito; 2) dar más “vida” a las obras barrocas exponiendo a los estudiantes a las obras grabadas en vídeo (a veces en la versión antigua, y a veces con diferentes enfoques modernos); 3) seguir incorporando a la mujer al canon literario (hace años no solían aparecer en los programas); 4) ofrecer a los estudiantes una oportunidad de aprendizaje activa y atractiva a través de las discusiones, los videos Flipgrid (ahora llamados Flip) y los proyectos visuales creativos (mapas mentales y carteles); y 5) continuar trabajando las destrezas lingüísticas y discursivas que adquirieron en el curso previo requerido, Español 3000 (Advanced Language Skills).

#### METODOLOGÍA

Los cambios involucraron varios aspectos que se detallarán a continuación. Se siguieron las indicaciones proporcionadas en el sitio web de Merlot ([www.merlot.org](http://www.merlot.org))<sup>3</sup>, según lo requerido por la universidad. El sistema Merlot brinda acceso a materiales de apoyo y aprendizaje en línea seleccionados y herramientas de creación de contenido dirigidas por una comunidad internacional de educadores, estudiantes e investigadores.

#### Aproximaciones pedagógicas

El curso está organizado en módulos, a veces con submódulos. Tener el curso organizado en estas microsecuencias de aprendizaje facilita la asimilación y el andamiaje de conocimientos<sup>5</sup>. Cada microsecuencia está formada por un conjunto de actividades cortas interrelacionadas y enlazadas orientadas a elaborar un producto final en forma de texto (oral, escrito, visual o audiovisual). Cada módulo se inicia con breves conferencias y lecturas en vídeo y/u otros vídeos relacionados con el tema. También hay cuestionarios de revisión cortos (*review quizzes*) y cuestionarios finales del módulo (*quizzes*) con retroalimentación instantánea (preguntas de opción múltiple, verdadero-falso y respuestas múltiples).

Las microconferencias son un excelente recurso para comenzar el módulo. Se trata de vídeos cortos producidos por el docente y están diseñados para proporcionar explicaciones adecuadas de un solo concepto clave o conjunto de habilidades específicas. Este formato ayuda a los estudiantes a enfocarse y mantener la atención, les brinda contenido que pueden adaptar fácilmente a sus vidas ocupadas y les permite volver a interactuar con el contenido cuando sea necesario (Scagnoli, 2012). Las microconferencias también ayudan a los estudiantes a sentir la presencia del instructor. Escribir un guión para evitar desviarse del tema principal y mantener el vídeo en menos de 15 minutos son algunas de las principales normas que hay que considerar al crear estas conferencias.

---

<sup>3</sup> Una explicación de los cambios puede verse también en <https://www.merlot.org/merlot/viewSite.htm?id=9164438>.

<sup>5</sup> Los módulos eran: 1. El Siglo de Oro. 2. La cultura del Barroco. 3. El teatro barroco: formación y espacios de su representación. 4. Lope de Vega. 5. Calderón de la Barca. 6. Tirso de Molina. 7. Autoras del teatro barroco: María de Zayas y Sotomayor, Sor Juana Inés de la Cruz, Ana Caro Mallén de Soto y Ángela de Azevedo.

El pensamiento crítico se incorpora en la clase a través de la evaluación y las múltiples preguntas que tenían que responder y devolver al instructor. El curso tiene mucha demanda, pero se cierra con 20 alumnos, lo que permite que el instructor corrija las tareas y las discusiones con prontitud (cada semana), lo que es bueno para los estudiantes, ya que reciben comentarios rápidos (aparte de la retroalimentación instantánea que obtienen de las pruebas). (Consúltese Hughes, 2014; Critical Thinking Toolkit, 2015; Dummett y Hughes, 2019).

Incluir asignaciones visuales fue una parte importante del rediseño.

Probablemente la razón más convincente para usar imágenes en la instrucción es que las imágenes se almacenan en la memoria a largo plazo. A diferencia de los factoides y los números de teléfono que “pueden entrar por un oído y salir por el otro”, las imágenes quedan grabadas de forma indeleble en nuestra memoria a largo plazo. Las implicaciones para las pruebas de rendimiento son obvias. La clave es asegurarse de que los estudiantes tengan una imagen en su “ojo de la mente” de los conceptos y contenidos importantes que necesitarán recordar. (Burmark, 2002, p. 11; la traducción es nuestra).

Como afirma Burmark, quien ha estado promoviendo la “alfabetización visual” durante décadas, “el cerebro se vuelve activo cuando las personas están expuestas a información verbal y visual” ya que están involucradas dos regiones del cerebro (p. 12).

Los foros de discusión son el corazón de un curso de educación a distancia. Las discusiones promueven la interacción del alumno con el contenido del curso, con otros alumnos y con el instructor. A veces, los estudiantes podían elegir entre temas. (Ver Cox & Cox, 2008; Akcaoglu & Lee, 2016; Douglas et al., 2020).

Atención a la diversidad. La diversidad (de sexo, cultura, lengua materna, nivel de español y estilo de aprendizaje) es estándar en el aula, por lo que es imprescindible incluir diferentes actividades que favorezcan a varios alumnos. También es importante considerar los principios del diseño universal aplicados a la enseñanza (Lance & Wehmeyer, 2001, en Roselló Ramón, 2010: p. 7). La incorporación de escritoras al canon también es necesaria y tiene que ver con la atención a la diversidad. La inclusión de algunas versiones grabadas de las obras en diferentes variedades de español también presta atención a la diversidad de variedades del español que se hablan y estudian en el aula.

Importancia de incluir recursos educativos abiertos (REA).

[...] REA, como objetos de aprendizaje disponibles gratuitamente que encapsulan recursos de aprendizaje, son pedagógicamente neutrales y, como concepto, pueden prestarse a cualquier teoría del aprendizaje. Los defensores de los REA en diferentes "campos" teóricos de aprendizaje, como el constructivista, el conectivista o el conductista, pueden diseñar sus REA para respaldar sus teorías de manera única o para que sean más generalizables en una variedad más amplia de contextos de aprendizaje. (McGreal, 2013: XVI).

Como indica el mismo investigador, aunque ha habido críticas contra los recursos REA, “MERLOT (Recursos Educativos Multimedia para el Aprendizaje y la Enseñanza en Línea; [www.merlot.org](http://www.merlot.org)) y otras organizaciones [...] están apoyando la

mejora de la eficacia de la enseñanza y el aprendizaje mejorando la cantidad y calidad de los REA” (*ibidem*, XX). La incorporación de estos recursos nos permite utilizar los materiales de manera creativa, eligiendo y adaptando los planes de lecciones de acuerdo con las necesidades del curso y los intereses de los estudiantes. Imprimir, reproducir y modificar materiales da libertad al instructor y asequibilidad a los estudiantes. Se pueden ver más ventajas y limitaciones en Trillo Miravalles, 2012; Kurelovic, 2016; y Vásquez, 2021.

Aprendizaje social y emocional. Con base en Salovey y Mayer (1990), Gardner (1993) y Goleman (1995), la educación no puede reducirse únicamente a lo académico, a la obtención y procesamiento de información, al desarrollo estrictamente cognitivo o a las interacciones sociales, como si se dieran en abstracto. El desarrollo de la inteligencia emocional debe ser parte esencial de las clases. Para los docentes, tener conciencia de las emociones de los estudiantes les permite medir su estado de ánimo y examinar cuidadosamente el clima del aula. Conocer los estados emocionales de los alumnos, así como sus estilos de aprendizaje, puede ayudar al instructor a organizar mejor el proceso de enseñanza-aprendizaje (Thompson & Aveyra, 2004).

Además, se necesita un refuerzo positivo. Los alumnos harán unas cosas mejor que otras, pero, en general, siempre están aprendiendo, también o más, de sus errores. Es necesario insistir en que el aprendizaje y el alcanzar objetivos les da confianza en sí mismos y en el docente. Las revisiones y los módulos creados a partir de módulos anteriores les ayudan a darse cuenta de eso y a involucrarlos más. Los docentes son una pieza clave y deben tener una interacción permanente con los contenidos escolares, adaptándolos a sus alumnos.

También hay que tener en cuenta que el predominio de las Tecnologías de la Información, la Comunicación y la Información (TIC), trae posibilidades de comunicación, pero también incide negativamente, incluyendo comportamientos cognitivos y emocionales rayanos en lo patológico (García Retana, 2012: 8).

“Slow teaching” o “enseñanza lenta”. Esta es una filosofía que desafía la cultura de la distracción (Thom, 2018). Necesitamos calmar la “mente de mono” e incluir más actividades para visualizar y conectar conceptos e ideas (esto se hizo en el curso a través de mapas mentales y pósteres). La enseñanza lenta es una filosofía que desafía la cultura de la distracción.

#### Antecedentes del rediseño

Los primeros cambios se refieren a las características “físicas” del curso: de tener libros de texto se pasó a enlaces a materiales de acceso abierto y otros recursos disponibles en línea, además de tareas más motivadoras, como proyectos visuales. También, se aumentó el número de debates para fomentar la creación de una comunidad y se incluyeron actividades y evaluaciones más atractivas con herramientas innovadoras (mapas mentales, carteles, vídeos Flip).

La clase se impartía (y siempre se imparte) en línea, por lo que es difícil para los estudiantes involucrarse en los materiales en español del siglo XVII solo leyendo sobre ellos. Se necesitan vídeos sobre la época estudiada, vídeos de las obras de teatro y discusiones sobre los temas (además de tareas escritas y cuestionarios o *quizzes* breves).

Se redujo en esta ocasión la extensión de las lecturas sobre el teatro y la época (también eran menos complicadas) y se incluyeron más explicaciones grabadas en vídeo con un power point como base. Además, las actividades y evaluaciones se

hicieron más creativas: pósteres, mapas mentales y vídeos Flip. Gracias al sistema de gestión del aprendizaje Canvas, se pueden proporcionar comentarios muy detallados sobre cada tarea a los y las estudiantes; se pueden marcar aspectos gramaticales y de escritura en las tareas y, de esa manera, se les ayuda a mejorar su dominio del idioma y de la escritura, a la vez que se les guía en cómo responder de forma adecuada a una pregunta o cómo resolver problemas relacionados con proyectos visuales, etc.

Además de los consejos generales sobre el aprendizaje en línea proporcionados por la universidad<sup>6</sup>, he creado un vídeo introductorio que explica los objetivos del curso y el motivo de la elección de los materiales y actividades/evaluación. Es recomendable seguir un guión al crear el vídeo (además de seguir otros consejos sobre lo visual<sup>7</sup>), que también puede usarse como una transcripción del vídeo, para cumplir con la ley federal, que requiere que el contenido multimedia cumpla con la Sección 508 de la Ley de Rehabilitación; es decir, las transcripciones de texto deben estar disponibles para todos los estudiantes inscritos. Además, el contenido accesible del curso es un requisito del estándar 8.2 de la rúbrica Quality Matters (la universidad estaba usando esta rúbrica cuando se diseñó el curso).

También explico que calificaré a los estudiantes usando diferentes tipos de tareas para darles más oportunidades de tener éxito. A menudo también se les permite elegir entre los materiales (lecturas o vídeos para las obras; o elegir entre un documental o una lectura con información necesaria para realizar una tarea).

Impacto de los objetivos de aprendizaje en el rediseño del curso. Alineación de objetivos con actividades, evaluación y materiales

Antes solo había objetivos del curso; ahora se han añadido objetivos de cada módulo alineados con los objetivos del curso. Los materiales, las herramientas y la evaluación también están alineados.

Un ejemplo de un nuevo objetivo general del curso:

OC1 (objetivo del curso 1). El alumno será capaz de identificar, definir y describir las características del teatro barroco, y las de los principales autores y sus obras, adquiriendo un conocimiento general del estilo y época del Barroco. Los estudiantes demostrarán su conocimiento realizando los *quizzes* y respondiendo las preguntas en cada lección.

Un ejemplo de un objetivo de un módulo (la alineación con el objetivo general del curso se muestra entre paréntesis):

Módulo 3. Teatro barroco: formación y espacios de representación.

Objetivo 1. Los estudiantes serán capaces de identificar las características del teatro barroco. Materiales: dos lecturas breves y un documental (con subtítulos). Evaluación: Los alumnos demostrarán sus conocimientos realizando dos cuestionarios (*quizzes*) de repaso (se permiten dos intentos). (OC1).

En cuanto a los materiales, resultó fácil cambiar los capítulos de los libros que los estudiantes tenían que comprar para cursos anteriores por lecturas disponibles en webs de acceso abierto (los enlaces estaban en Canvas) para abordar el contenido expresado en los objetivos. También se crearon vídeos cortos explicando la teoría y se

<sup>6</sup> Véase <https://www.youtube.com/watch?v=UDKFIXRbljg>

<sup>7</sup> La iluminación y otras consideraciones son importantes al grabar, como indica el equipo de aprendizaje en línea de la Universidad Estatal de Kent.

incluyeron copias de dos artículos escritos por la instructora del curso (solo algunas páginas, ya que la idea era ser breve y no se necesitaba todo el contenido). Además, se invitó a algunos expertos, como Antoni Brosa Rodríguez, María José Rodríguez Campillo e Inmaculada Rodríguez Moranta, que hablaron sobre las mujeres escritoras en el teatro barroco.

Hubo que incluir un nuevo objetivo de aprendizaje relacionado con la creación de proyectos visuales. Esto tenía que ver con el hecho de que los estudiantes deben ser creadores de conocimiento y partícipes de una instrucción personalizada en la que se realiza el aprendizaje preferentemente en grupo. Incluso si no se incluye trabajo en grupo en el curso, se debe tratar de tener tareas revisadas por pares o actividades en las que los estudiantes se retroalimenten entre sí. Se trata de hacer de la clase un equipo, que colabora y da y recibe retroalimentación.

Generalmente, en la clase se le proponen una serie de tecnologías a los alumnos, pero se les deja elegir la que más les interesa. Por ejemplo, para hacer un póster, infografía o vídeo, se les da el enlace a la herramienta y a tutoriales explicando cómo crearlo con Powtoon, Life, Lino, Piktochart, Glogster...

Todas las evaluaciones del curso se realizan con rúbricas, excepto los cuestionarios o *quizzes* (son de opción múltiple, verdadero/falso, respuesta múltiple). Estas rúbricas están integradas en el sistema de gestión del aprendizaje utilizado en la universidad: Canvas. A continuación, se pueden ver algunas de estas rúbricas. Para los esquemas, se utilizó una holística, muy simple (15 puntos: 5 por contenido, 5 por redacción y 5 por organización). Para los pósteres/carteles, a veces se emplea una más detallada, pero esta vez era un proyecto muy corto, así que también se usó una holística: 15 puntos (5 por imágenes, 5 por contenido y 5 por escritura).

	4	3	2	1
Habilidades y propósito	El resumen es excelente: todos los puntos principales se reafirman de manera clara y concisa y se evitan los detalles menores y las opiniones. Sin generalidades.	El resumen es bueno: la información clave se reformula bien y se evitan los detalles menores y las opiniones de los autores.	El resumen es corto; falta alguna información importante. El resumen está relativamente libre de detalles insignificantes.	El resumen es muy corto; falta información clave y se presta demasiada atención a los detalles menores
Organización	El resumen está bien organizado e invita a los lectores a leer más. La información sigue un orden lógico y crea flujo y claridad. Hay diferentes párrafos para diferentes ideas, e incluye una introducción y una conclusión	El resumen está bien organizado. La información sigue un orden lógico. Alguna posibilidad de mejora en la introducción y la conclusión o selección de ideas en cada sección.	El resumen está organizado de manera razonable pero necesita revisión. Parte de la información está fuera de lugar. Algunos problemas con la introducción y la conclusión.	La organización del resumen no sigue un orden lógico o coherente. Faltan la introducción y/o la conclusión o no tienen el contenido que deberían incluir.

	con el contenido que deben incluir.			
Contenido	Tesis clara, no hay repetición de ideas, comprensibilidad, objetividad.	Errores mínimos con respecto a la tesis; repetición o ideas mínimas o nulas. El resumen es comprensible, y en su mayor parte objetivo.	Algunos errores con respecto a la tesis. Algunas repeticiones y/o falta de comprensibilidad; algunos ejemplos de falta de objetividad.	Muchos errores con respecto a la tesis. Muchas repeticiones de ideas, falta de comprensibilidad. Falta de objetividad.
Gramática y mecánica	El resumen está libre de errores gramaticales o mecánicos. Se adhiere a las instrucciones.	Los errores mínimos existen y no impiden el significado. Mayormente se adhiere a las instrucciones.	Existen algunos errores, pero solo ocasionalmente impiden el significado. Cierta adherencia a las instrucciones. Las oraciones pueden ser más largas y más complejas.	Los errores hacen ilegible el resumen (ortografía, uso de mayúsculas, puntuación, tildes...). Las oraciones son demasiado simples, sin muchas estructuras compuestas. No sigue las instrucciones.
Vocabulario	El vocabulario no tiene errores ni repeticiones. Es apropiado para el tema (utiliza correctamente el vocabulario de la lección).	Mínimos errores de vocabulario (falsos cognados, anglicismos, repeticiones, errores o falta de vocabulario científico).	Algún uso de falsos cognados. Algunas repeticiones, anglicismos, coloquialismos... Algunos errores o falta de vocabulario científico (vocabulario que se aprende en este curso).	Uso de falsos cognados, anglicismos, repetición de palabras, vulgarismos, palabras coloquiales, expresiones literarias... no propias de la materia/no académicas, con errores en el uso de las palabras.

TOTAL: \_\_\_\_\_ / 20

Tabla 1. Rúbrica para resúmenes. Fuente: la autora de este artículo.

Categoría	4	3	2	1
<b>Interpretación</b>	Las respuestas son en su mayor parte correctas y demuestran una comprensión excelente. Las opiniones están siempre	Las respuestas son a menudo correctas y demuestran buena comprensión. Las opiniones están adecuadamente	Las respuestas son ocasionalmente correctas y demuestran una comprensión incompleta del tema. Las	Las respuestas no reflejan comprensión adecuada del tema. Las opiniones no están justificadas.

	justificadas.	justificadas.	opiniones están justificadas algunas veces.	
<b>Detalle</b>	Las respuestas son en su mayor parte completas, extensas e incluyen muchos detalles.	Las respuestas son usualmente completas, extensas e incluyen algunos detalles.	Las respuestas contienen algunos detalles y están bastante completas.	Las respuestas carecen de detalles o están incompletas.
<b>Uso de información</b>	Las respuestas incluyen en su mayoría evidencias de apoyo del texto o la lección cuando es necesario. Se incluyen habitualmente citas y paráfrasis.	Las respuestas incluyen usualmente evidencias de apoyo del texto o la lección cuando es necesario. Se incluyen algunas veces citas y paráfrasis en las respuestas.	Las respuestas incluyen ocasionalmente evidencias de apoyo del texto o la lección cuando es necesario. Se incluyen ocasionalmente citas y paráfrasis.	Las respuestas no incluyen evidencias de apoyo del texto o la lección cuando es necesario. No se incluyen citas y paráfrasis.
<b>Claridad</b>	Las respuestas son muy fáciles de entender. Son claras y concisas.	Las respuestas son siempre fáciles de entender.	Las respuestas son algunas veces fáciles de entender, pero necesitan ser más precisas.	Las respuestas son difíciles de entender.
<b>Mecánica</b>	La ortografía convencional y la gramática son mayormente correctas.	La ortografía convencional y la gramática son usualmente correctas.	El trabajo contiene varios errores de ortografía y gramática.	El trabajo contiene muchos errores de ortografía y gramática.

Tabla 2. Rúbrica para preguntas/pensamiento crítico. Fuente: <https://studylib.net/doc/25516441/comprehension-critical-thinking-rubric>

<b>Criterio</b>	<b>Insatisfactorio (1)</b>	<b>Satisfactorio (2)</b>	<b>Ejemplar (3)</b>
<b>Demuestra conocimiento y entendimiento del contenido</b>	Las publicaciones y las respuestas muestran poca evidencia de conocimiento y comprensión del contenido del curso. (En este caso, conocimiento del siglo XVII español y del movimiento literario barroco, así como de las peculiaridades teatrales de los autores). Falta de comprensibilidad. Falta de objetividad (las respuestas deben basarse en el	Las publicaciones y las respuestas muestran alguna evidencia de conocimiento y comprensión del contenido del curso.	Las publicaciones y las respuestas muestran evidencia de un profundo conocimiento y comprensión del contenido del curso. Incluso mencionan ejemplos concretos de la época, obras y autores estudiados.

	contenido, no en su opinión personal, “porque sí”).		
<b>Responde a otra persona, siguiendo y discutiendo sus ideas</b>	Las publicaciones no intentan obtener respuestas y reflexiones de otros estudiantes y/o las respuestas no se basan en las ideas de otros estudiantes para profundizar la discusión. No hay respuesta para otro compañero de clase.	Las publicaciones intentan obtener respuestas y reflexiones de otros alumnos y las respuestas se basan en las ideas de un alumno. Podría ser más profundo.	Las publicaciones provocan respuestas y reflexiones de otros estudiantes y las respuestas se basan en e integran múltiples puntos de vista de otros estudiantes para profundizar la discusión.
<b>Gramática y mecánica</b>	Los posts tienen muchos errores (acentos, puntuación, falsos cognados, anglicismos...). Vocabulario no apropiado para el tema.	Las publicaciones tienen algunos errores (falsos cognados, anglicismos...). Cierta falta de vocabulario científico.	Las publicaciones tienen errores o repeticiones mínimos o nulos. El vocabulario es apropiado para el tema.

Total: \_\_\_ / 9

Tabla 3. Rúbrica para tableros de discusión. Fuente: la autora del artículo.

En las discusiones, se dieron instrucciones detalladas. Vale la pena mencionar que se estaba tratando de construir una comunidad en línea, así que se intentó evitar el efecto de la pelota de ping-pong, es decir, el o la docente responde a todos (o casi todos) los comentarios hechos por los estudiantes con una corrección o afirmación inmediata. Esto refuerza rápidamente una jerarquía en la que los estudiantes buscan constantemente la aprobación del maestro. Debe modelarse la participación reflexiva y la capacidad de respuesta con varios comentarios/preguntas bien ubicados y hay que dejar espacio para que el alumnado haga lo mismo<sup>8</sup>.

#### Consideraciones de accesibilidad, asequibilidad y diversidad

##### a) Accesibilidad

Se ha considerado que el curso sirva a estudiantes con habilidades variadas. Se puede acceder a la versión escrita de todas las obras grabadas en vídeo y también todos los vídeos explicativos tienen subtítulos; de igual modo, hay información suficiente en las diapositivas a partir de las que se habían creado algunos de ellos.

##### b) Asequibilidad

La mayoría de los materiales del curso son de acceso abierto, muchos indicando la licencia Creative Commons. Algunos otros están disponibles gratuitamente en línea sin especificarlo. Los estudiantes ahorran dinero de esta manera; también es mucho más fácil en cuanto a tener los materiales disponibles desde el primer día de clases.

<sup>8</sup> Consejo ofrecido por el Teaching Learning Center, TLC, durante el cursillo “TOPS”, en la CSUB.

Las tecnologías utilizadas estaban todas disponibles de forma gratuita para el alumnado (Lino, Glogster...), o al menos podrían utilizar una versión reducida gratuita.

Algunos ejemplos de materiales gratuitos:

-Todas las lecturas y materiales de los autores estudiados se encuentran en la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes<sup>9</sup>.

-También se usaron documentales como “El Siglo de Oro<sup>10</sup>” (parte de la serie *Nueva Historia de España*, 13, RTVE) y “El teatro barroco y los espacios de su representación” (UNED, 8-10-2010<sup>11</sup>), y obras grabadas disponibles en Youtube, como *El burlador de Sevilla*<sup>12</sup>, de Tirso de Molina (muchas de ellas eran grabaciones antiguas del programa Estudio 1, TVE, en España), y algunas nuevas versiones como las de *Valor, agravio y mujer*<sup>13</sup>, de Ana Caro Mallén o *Los empeños de una casa*<sup>14</sup>, de Sor Juana Inés de la Cruz. También es conveniente tener tanto la versión en la variedad castellana como algunas otras, si están disponibles, ya que los estudiantes del grado de español deben estar expuestos a diferentes variedades (también las aprenden en el curso de Dialectología).

-También se usó la web con licencia Creative Commons “Un siglo de Barroco”, en <https://sites.google.com/entornoalengua.com/un-siglo-de-barroco/>

-Había también otros materiales disponibles online de modo gratuito:

[http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/HISTORIA\\_LITERATURA/TEATROBARROCO/teatrobarroco\\_index.htm](http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/HISTORIA_LITERATURA/TEATROBARROCO/teatrobarroco_index.htm)

También se usaron imágenes con licencia Creative Commons en el curso; entre ellas:



Imagen 1. Corral de Comedias de Almagro (1628<sup>15</sup>)

<sup>9</sup> <https://www.cervantesvirtual.com>. Algunos ejemplos de webs sobre autores son [https://www.cervantesvirtual.com/portales/lope\\_de\\_vega/](https://www.cervantesvirtual.com/portales/lope_de_vega/) y [https://www.cervantesvirtual.com/portales/sor\\_juana\\_ines\\_de\\_la\\_cruz/](https://www.cervantesvirtual.com/portales/sor_juana_ines_de_la_cruz/)

En esta web hay también vídeos interesantes, como el dedicado a “Los corrales de comedia”, de María Concepción García de León, en [https://www.cervantesvirtual.com/portales/lope\\_de\\_vega/obra/los-corrales-de-comedias-entrevista-a-maria-concepcion-garcia-de-leon--0/](https://www.cervantesvirtual.com/portales/lope_de_vega/obra/los-corrales-de-comedias-entrevista-a-maria-concepcion-garcia-de-leon--0/)

<sup>10</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=j0nH-Mrffv4>

<sup>11</sup> [https://www.youtube.com/watch?v=yO7\\_hm4n22Q](https://www.youtube.com/watch?v=yO7_hm4n22Q)

<sup>12</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=mSLOmfjMb7g>

<sup>13</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=1JPuwk6OLDY>

<sup>14</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=GfyeLv61NaQ&t=1s> y

<https://www.youtube.com/watch?v=AYTAr3Vmoiw>

<sup>15</sup> Véase [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Almagro\\_Siglo\\_de\\_Oro\\_Español.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Almagro_Siglo_de_Oro_Español.jpg)

### c) Diversidad

Nuestras clases reflejan la diversidad cultural, racial y socioeconómica del Campus CSUB<sup>16</sup>. Las diferentes perspectivas hacen de las discusiones en clase una herramienta valiosa y necesaria. Las diferencias cognitivas también deben tenerse en cuenta mediante la inclusión de diferentes tipos de tareas. Guiar a todos los estudiantes desde el principio dándoles retroalimentación individualizada y siguiendo el enfoque de *slow teaching* (incluyendo más actividades que tienen que ver con visualizar y conectar conceptos e ideas) les ayuda mucho.

Se deben considerar las “prácticas con mentalidad de equidad y las prácticas de enseñanza y aprendizaje culturalmente afirmativas” (Wood & Harris, 2020; la traducción es nuestra). Estas prácticas tienen estrategias que se pueden usar durante el curso, pero también se pueden incorporar al vídeo introductorio y al programa o tal vez en una encuesta inicial. Tienen que ver con ser

a) intrusivo (involucrar a los estudiantes de manera proactiva, por ejemplo, preguntándoles si es el primer curso en línea que tienen o qué inquietudes tienen sobre el curso);

b) relacional (humanizándose y aprendiendo algo personal sobre el alumnado; un primer foro de discusión donde todos hablan de sí mismos es un excelente lugar para comenzar). Otra forma de ser relacional es incluir varias tareas e indicar en el plan de estudios que esto es para conceder a los estudiantes más oportunidades de tener éxito; empoderarlos para producir conocimiento también es una buena práctica;

c) culturalmente relevante y afirmativo (al conectar las experiencias de los estudiantes con el contenido y los materiales del curso; esto también se logra al señalar siempre la contribución femenina a los temas estudiados; de esta manera, no estamos haciendo un esfuerzo por traer al sujeto femenino al canon, sino que también estamos conectando con nuestras alumnas, reduciendo los estereotipos).

d) centrado en la comunidad (brindar oportunidades para que los estudiantes participen; proponer trabajos en grupo fuera de clase es una buena idea; también pueden reunirse en línea e, incluso, en este curso donde no hubo trabajo en grupo, los estudiantes dieron su opinión sobre las tareas visuales para ayudar a los demás a mejorar su trabajo), y

e) consciente de la raza (los temas pueden tratar de incluir este tema, y siempre puede incluir cuestiones de equidad, Tichnor-Wagner et al., 2019, pp. 37-53). Por ejemplo, aunque no tanto teniendo que ver con la raza, sino con otra cultura y origen diferente al español, se incluyó en esta clase a Sor Juana Inés de la Cruz, escritora mexicana y figura destacada del movimiento barroco en la Hispanoamérica colonial. También se deben considerar las diferencias en la orientación sexual. A través de algunos materiales, se discutió la relación de Sor Juana con la condesa de Paredes, Virreina de México (esto fue importante, no solo por la presión que sufrieron en esos tiempos, sino también en cuanto a la producción de Sor Juana, ya que la condesa era su protectora). Los temas feministas también se mencionan en los materiales relacionados con mujeres escritoras, aunque también en las obras de otros escritores como Lope de Vega, y se discuten al trabajar con partes del artículo de Dillingham, Fernández-Ulloa y Soler Gallo (2016) y Soler Gallo y Fernández-Ulloa (2021).

<sup>16</sup> Véase <https://maindata.csub.edu/media/24856/download?attachment>

## RESULTADOS

### Impacto del rediseño del curso en la enseñanza y el aprendizaje

Las estrategias de rediseño afectaron a la instrucción y el aprendizaje de los estudiantes de varias maneras y ayudaron a resolver algunos problemas anteriores:

a) El uso de recursos de acceso abierto es muy importante en nuestra institución, donde los estudiantes son principalmente de clase trabajadora. Muchos no tienen los libros al principio del semestre y esperan hasta fin de mes cuando les pagan. Tener todo online les ayuda a empezar a trabajar desde el primer día (incluso antes, porque el curso suele estar disponible con anterioridad a la fecha de inicio).

b) Los proyectos visuales ayudaron a que los estudiantes se implicaran. Con ellos, parecen lograr la *flow experience* o “experiencia de flujo”; esa experiencia inmersiva que significa alcanzar un estado psicológico óptimo cuando se involucran en una actividad desafiante apropiada para su nivel de habilidad. Esto puede resultar en un aprendizaje profundo y altos niveles de satisfacción personal y laboral<sup>17</sup>.

c) En cuanto al éxito de los estudiantes, las puntuaciones fueron un poco mejores. No hubo ni una sola F, es decir, la nota más baja (antes, solía haber al menos una; frecuentemente, porque los estudiantes estaban poco involucrados y no entregaban las tareas). Parece, y sus opiniones se mostrarán a continuación, que los estudiantes estaban más implicados esta vez con los materiales y las actividades.

Se puede ver una comparativa de las notas obtenidas en la versión anterior del curso y en el curso modificado:

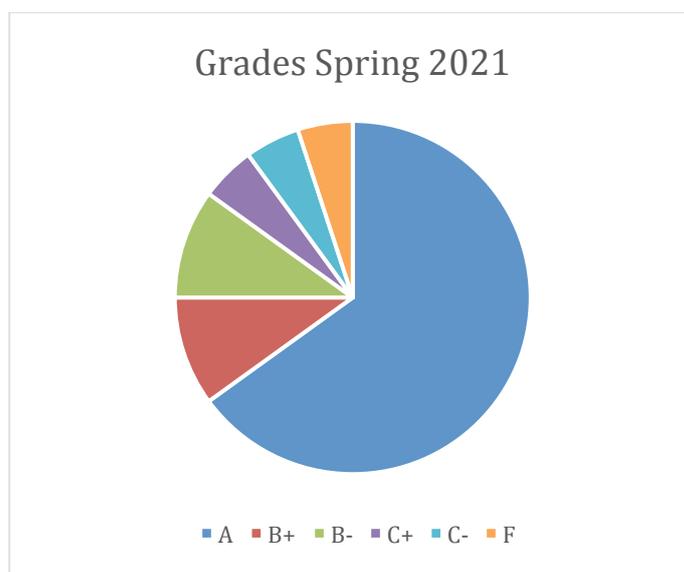


Gráfico 1. Notas, primavera 2021.

<sup>17</sup> Un ejemplo de un mapa mental sobre escritoras de teatro mujeres:

[https://coggle.it/diagram/YmDL6X\\_hLg66GOO5/t/autoras-del-teatro-barroco/61d24b64d18426b96e481606d4cd6df324870cc43c6c14929c4d196101fd19ad](https://coggle.it/diagram/YmDL6X_hLg66GOO5/t/autoras-del-teatro-barroco/61d24b64d18426b96e481606d4cd6df324870cc43c6c14929c4d196101fd19ad)

Ejemplos de pósters en Canva y Lino:

[https://www.canva.com/design/DAE\\_hK6V2ss/9l3b9F4xmHiSfGDT1CTww/watch?utm\\_content=D\\_AE\\_hK6V2ss&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAE_hK6V2ss/9l3b9F4xmHiSfGDT1CTww/watch?utm_content=D_AE_hK6V2ss&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)

<http://linoit.com/users/sgonzalez152/canvases/Dramaturgas>

Hubo 13 A, 2 B+, 2 B-, 1 C+, 1 C- y 1 F<sup>18</sup>.

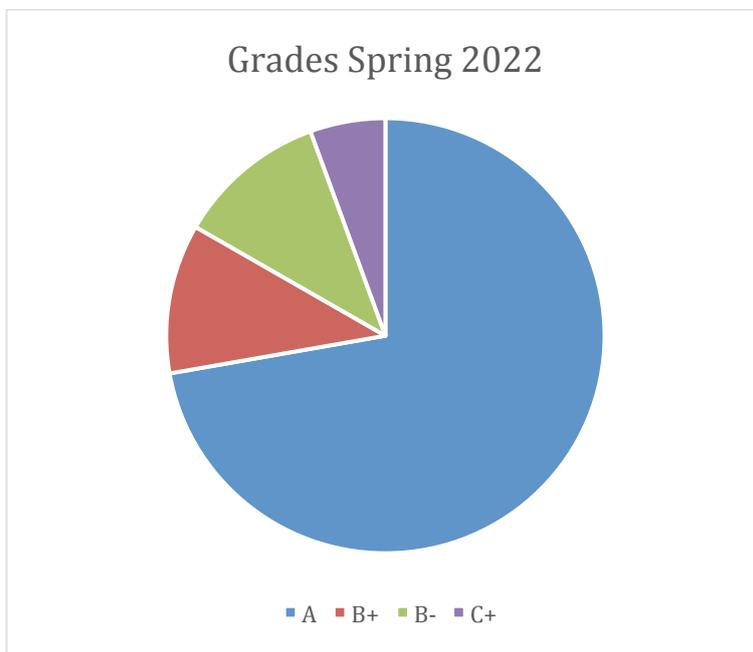


Gráfico 2. Notas, primavera 2022.

En este semestre hubo A (13), B+ (2), B- (2) y C+ (1), así que las notas fueron mejores.

### Feedback de los estudiantes

---

<sup>18</sup> El sistema de notas es:

A	100-94
A-	93-90
B+	89-87
B	86-84
B-	83-80
C+	79-77
C	76-74
C-	73-70
D+	69-67
D	66-64
D-	63-60
F	59-0

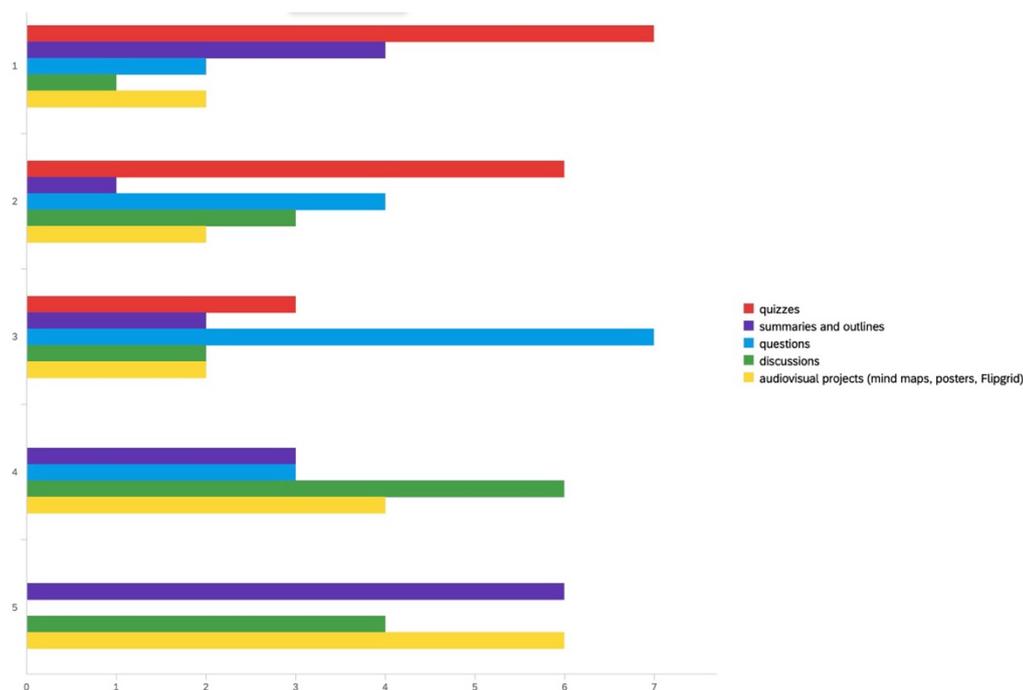


Gráfico 3. Pregunta 1. ¿Qué tareas del curso te gustaron más? (1-5, de la que menos te gustó a la que más te gustó<sup>19</sup>).

Los estudiantes prefirieron mayoritariamente proyectos audiovisuales (lo cual parecía obvio); pero también resúmenes y esquemas, algo que sorprendió. Es más fácil para ellos hacer eso en lugar de contestar a las preguntas, ya que deben justificarlas minuciosamente con explicaciones y citas de las obras y lecturas.

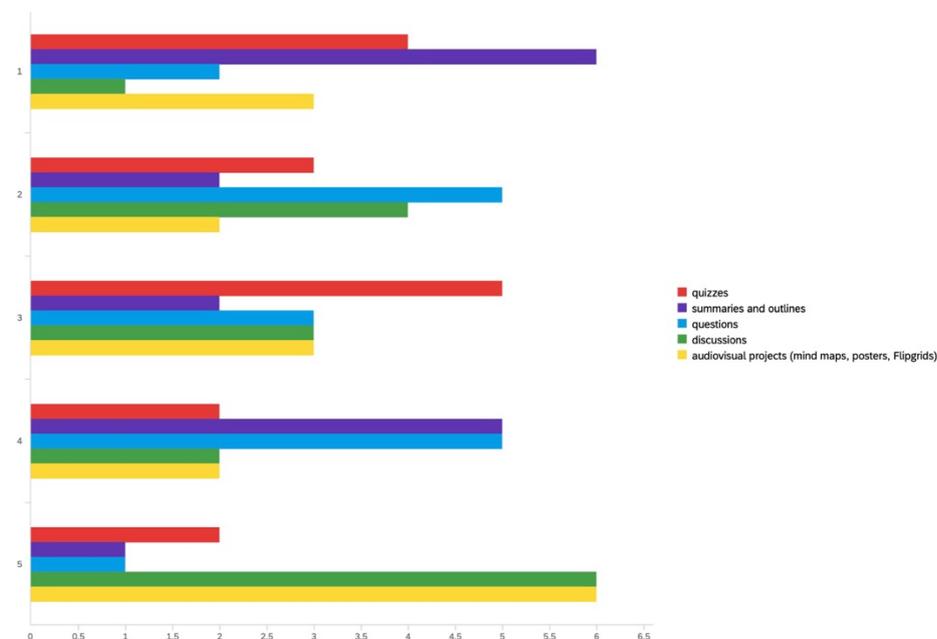


Gráfico 4. Pregunta 2. ¿Qué tareas te ayudaron más a comprender mejor el contenido del curso? (1-5)

<sup>19</sup> Las categorías eran quizzes (test cortos), summaries and outlines (resúmenes y esquemas), questions (preguntas), discussions (discusiones) y audiovisual projects (proyectos audiovisuales como mapas mentales, pósters y vídeos en Flip (el antiguo Flipgrid)).

Como era de esperar, entendieron mejor el contenido al realizar mapas mentales, pósteres, vídeos en Flip y discusiones con sus compañeros de clase.

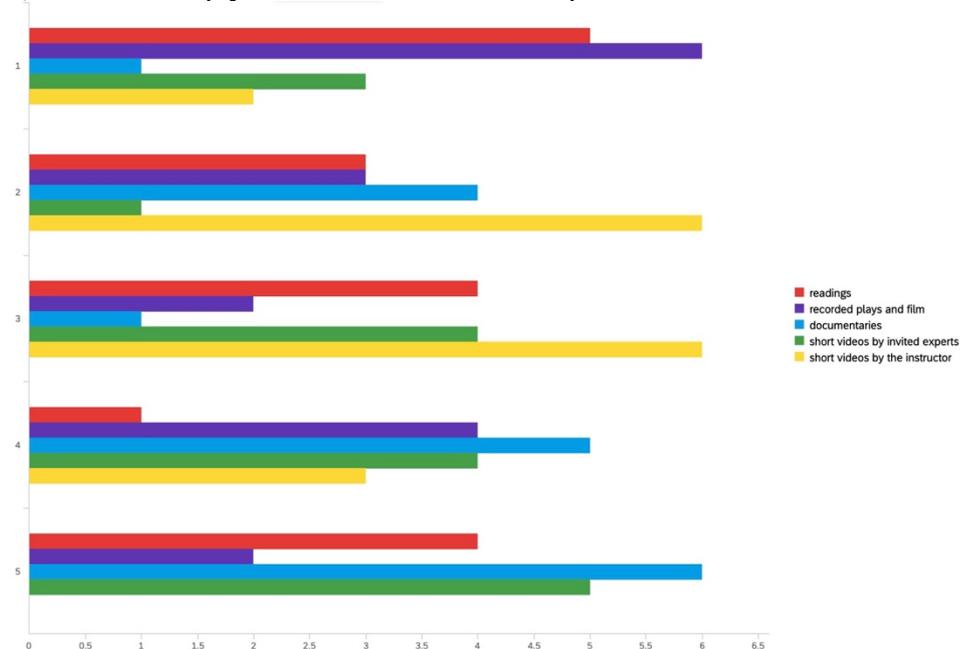


Gráfico 5. Pregunta 3. ¿Qué materiales te gustaron más? (1-5)

Les gustaron sobre todo los vídeos de los expertos, probablemente porque proporcionaron contenido nuevo de forma amena.

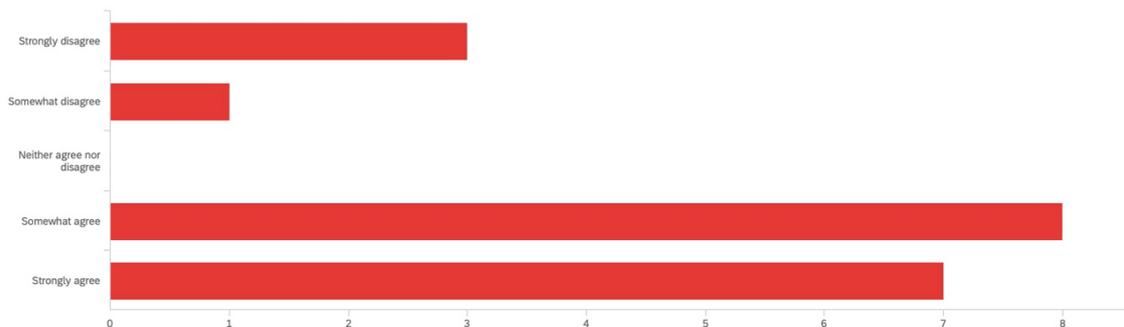


Gráfico 6. Encontré útiles las breves explicaciones en un video de expertos.

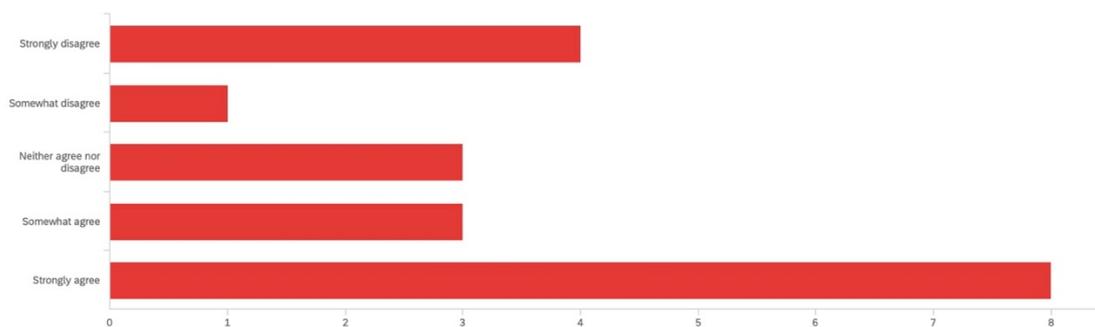


Gráfico 7. Los proyectos audiovisuales (mapa mental, póster, vídeo Flip) me ayudaron a conocer el contenido, distinguir a los y las autoras y recordar sus vidas y obras.

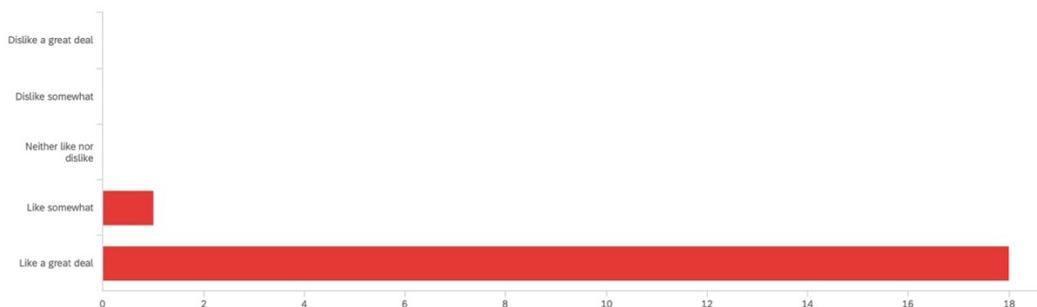


Gráfico 8. Me gustó que no tuve que comparar un libro.

La principal razón para rediseñar este curso fue eliminar los libros y eso les gustó, probablemente porque los libros suelen ser bastante caros.



Gráfico 9. Me gustó que a veces podía elegir entre materiales y tareas.

Como era de esperar, les gustó poder elegir entre materiales y tareas, lo cual era una forma de permitir que los y las discentes se apropiaran del curso. Esto también se logró dándoles a elegir entre temas de discusión en los que participar y pidiéndoles que crearan o buscaran contenido utilizado en el curso (por ejemplo, sitios web relevantes para compartir con toda la clase).

Varios estudios también han demostrado que, en general, los estudiantes responden bien a los recursos abiertos (Kurelovic, 2016; Harsasi, 2015; Garrote Jurado & Petterson, 2015; Holder & Bethea-Hampton, 2019; Kadada & Tshabalala, 2020).

## DISCUSIÓN

### Implementación del curso rediseñado

Esta siempre ha sido una clase en línea, en la que los estudiantes tenían que leer capítulos de uno o más libros y leer/ver obras de teatro y luego responder algunas preguntas (las pruebas o test cortos solo se agregaron la última vez que se enseñó el curso antes de rediseñarse). Aunque hubo algunas discusiones en foros, fueron pocas. En el nuevo curso, hay breves explicaciones grabadas y materiales de acceso abierto. Pueden elegir entre leer la obra o verla grabada (la mayoría están disponibles en la televisión pública española o Youtube); a veces, nos enfocamos en algunos extractos y luego tienen tareas cortas, cuestionarios y más discusiones. También tienen que crear proyectos visuales (mapas mentales, carteles) que ayuden a retener la

información con mayor facilidad. Dan su opinión sobre estos proyectos en un foro de discusión.

#### Tecnologías adoptadas

Ahora crean mapas mentales usando herramientas como Canva, Lucichart o Coggle. También crean una infografía/póster con Canva, Lino, Piktochart, Glogster o similar. También se emplea Flip (tienen que crear un vídeo corto que resuma algún contenido); en una de las actividades esta es una alternativa a un trabajo escrito, y en otra es obligatorio. Flip es útil porque los estudiantes pueden ver lo que hacen los demás y proporcionar comentarios. Las alternativas son buenas para favorecer diferentes estilos de aprendizaje/cognitivos, como se ha mencionado.

#### Desafíos que enfrentaron los estudiantes

Los desafíos estuvieron más relacionados con las competencias lingüísticas y discursivas (cómo crear un resumen, responder preguntas dando detalles y algunos problemas con la puntuación...). Aunque había un módulo con revisiones del anterior Spanish 3000, que abordaba estos aspectos, se podría crear un vídeo en el futuro, o tal vez podría haber una discusión de Zoom para revisarlos al comienzo del curso. No tuvieron grandes problemas con las nuevas actividades que se incluyeron, puesto que ya habían preparado pósteres para el curso 3000. Parecían disfrutar haciendo esos proyectos en lugar de tener que responder más preguntas o crear resúmenes sobre los materiales. Por lo general, están acostumbrados a tener algunas discusiones, por lo que el agregar más no supuso un problema.

En cuanto a los materiales, ayudó la idea de incluir lecturas cortas de sitios web de acceso abierto y grabaciones de vídeo donde la instructora o algunos expertos invitados explicaban los temas.

#### Estrategias utilizadas para aumentar la implicación

Como estrategias pedagógicas para involucrar a los estudiantes con los contenidos y hacer que se “apropien” del curso, se les proporcionaron varias preguntas o sugerencias en las discusiones para elegir. Esto es recomendable cuando hay más de quince alumnos, ya que “será más fácil para sus alumnos mantenerse al tanto de la discusión, ya que no sentirán que tienen que leer todo lo que todos publican” (Simon, 2018; la traducción es nuestra). Otra forma de hacer del curso una comunidad en la que todos contribuyan es pidiéndoles que creen o busquen contenido que se usará más adelante en el curso, como se ha mencionado (también, los pósteres y mapas mentales para repasar el contenido del *quiz* final fueron una forma de hacerlo). Estas tareas también son una excelente manera de involucrar a los estudiantes a través de la creatividad. Un mapa mental puede ayudar a los estudiantes a comprender, porque transmite la jerarquía y las relaciones, permitiéndoles ver el panorama general (por ejemplo, organizando las características principales de los autores y sus obras). Activan muchos niveles de actividad cerebral y son una gran herramienta para ayudar con la memorización; usaron, como se mencionó, algunas herramientas como Lucidchart y Coggle (se pueden encontrar más en Quality Matters, “Enhance Student Activity...”) para realizarlos.

En cuanto a los pósteres o infografías, cuando los crea el instructor, les ayudan a entender algo, pero es aún mejor cuando deben crearlos. Esto permite a los estudiantes conectar información y hacer que las lecciones sean más atractivas. La diferencia entre póster e infografía radica en que esta última se elabora de manera

gráfica con mapas, cuadros estadísticos y diagramas mientras que el póster o afiche se elabora usando imágenes y textos donde se busca captar la atención del público. (Véase también *Quality Matters*, “Use Infographics...”).

Para involucrar a los estudiantes entre sí, se utilizaron los foros de discusión, donde tenían interacción social, ya que debían dar su opinión al menos a otro compañero de clase. Flip también permite comentarios.

#### CONCLUSIÓN

Reflexionar sobre el trabajo realizado con el curso ha sido importante principalmente porque le permite al instructor pensar una vez más acerca del curso y cómo aún se puede mejorar. En el futuro, por ejemplo, se podrían incorporar más proyectos visuales.

Si bien en estas clases en línea se evitó la carga de hacer trabajo en grupo, tal vez se podría agregar algo fácil; podrían contribuir con un PowerPoint o un póster con algunas ideas de una lección (dividiendo varios capítulos o artículos entre ellos, por ejemplo, y que los presenten en línea; para esto, se necesitará asignar a la clase un tiempo de reunión específico en Zoom). También, podrían crear una presentación colaborativa (divididos en grupos de 4-6 estudiantes, cada uno generaría algunas diapositivas, y luego los materiales serían utilizados por toda la clase para revisar el contenido; de esa manera, también se sienten parte de la comunidad de aprendizaje y se convierten en prosumidores). Estas actividades se han realizado en nuestras clases presenciales, pero no online.

En cuanto a los materiales de acceso abierto, a veces parece más manejable para nosotros y para ellos seguir un libro, pero se necesita más que el libro. Siempre se termina usando otros materiales, por lo que se podría dedicar un tiempo antes del curso y seleccionar materiales de acceso abierto y diferentes tipos de materiales gratuitos, organizarlos bien en Canvas y crear actividades y evaluaciones alineadas con esos materiales y los resultados. De esta manera, estamos haciendo que nuestros estudiantes ahorren dinero y proporcionamos diversos materiales necesarios para abordar diferentes temas (como las autoras, en este caso). Invitar a expertos para discutir o presentar los temas estudiados, de forma sincrónica o asincrónica, es una buena idea que debe continuarse y ampliarse.

En cuanto a la tecnología utilizada, es adecuado sugerir diferentes herramientas a nuestros alumnos (por ejemplo, cuando necesitan preparar un póster) y facilitar tutoriales, pero luego dejar que elijan la que prefieran.

Aparte de todo eso, se necesita tener una clase centrada en el alumno, que incluya algunos de los elementos críticos que definen dicho enfoque, a saber, un intento de crear una comunidad, compartir el poder y el control sobre lo que se aprende y cómo se aprende, así como un enfoque en la valoración y evaluación ligadas directamente a los resultados del aprendizaje (Cullen & Harris, 2009, p. 117). Esto se puede lograr indicando que los estudiantes pueden elegir algunas de sus tareas, como se ha mencionado.

En resumen, el rediseño del curso tuvo como objetivo continuar practicando las habilidades de escritura previamente adquiridas (esto se hizo mediante la inclusión de esquemas, resúmenes, preguntas y discusiones) y al mismo tiempo, ofrecer a los estudiantes una clase activa y atractiva (discusiones, videos Flip, pósters y mapas mentales), trayendo varias obras de teatro en diferentes versiones (algunas de ellas

modernas) y discutiendo los aportes de las mujeres, haciendo a la vez asequibles los materiales.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Akcaoglu, M., & Lee, E. (2016). Increasing social presence in online learning through small group discussions. *International Review of Research in Open and Distributed Learning*, v17 (3), 1-17. Disponible en <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1102673.pdf>
- Burmark, L. (2002). *Visual literacy: learn to see, see to learn*. Assn for Supervision & Curriculum.
- Cox, B., & Cox, B. (2008). Developing interpersonal and group dynamics through asynchronous threaded discussions: The use of discussion board in collaborative learning. *Education*, 128(4), 553-565.
- Critical thinking toolkit*. (2015). Inter-American Teacher Education Network/Organization of American States. Disponible en <https://www.oas.org/en/iten/PDFs/Critical%20Thinking%20Toolkit.pdf>
- Cullen, R., & Harris, M. (2009). Assessing learner-centredness through course syllabi. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 34(1), 115–125. Disponible en <https://psycnet.apa.org/doi/10.1080/02602930801956018>
- Dillingham, M., Fernández-Ulloa, T., & Soler Gallo, M. (2016). Devotion and roles of women (wife and nun) in two plays by Ángela de Azevedo (17th Century). En T. Fernández-Ulloa y J. Schmidt Morazzani (eds.), *Images of women in the Hispanic culture* (pp. 1-22). Cambridge Scholars Publishing.
- Douglas, T., James, A., Earwaker, L., Mather, C., & Murray, S. (2020). Online discussion boards: Improving practice and student engagement by harnessing facilitator perceptions. *Journal of University Teaching & Learning Practice*, 17(3). Disponible en <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1264456.pdf>
- Dummett, P., & Hughes, J. (2019). *Critical thinking in ELT: A working model for the classroom*. National Geographic.
- García Retana, J. A. (2012). La educación emocional, su importancia en el proceso de aprendizaje. *Educación*, 36(1), 1-24. Disponible en <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44023984007>
- Gardner, H. E. (1993). *Multiple intelligences: The theory in practice*. Basic Books.
- Garrote Jurado, R., & Petterson, T. (2015). Attitudes and utilization of Open Educational Resources. Paper presented to the *8th International Conference of Education, Research and Innovation (ICERI2015)*, Sevilla. Disponible en <https://www.researchgate.net/publication/286239331>
- Goleman, D. (1995). *Emotional intelligence. Why it can matter more than IQ*. Bantam Books.
- Harsasi, M. (2015). The use of Open Educational Resources in online learning: A study of students' perception. *Turkish Online Journal of Distance Education-TOJDE*, 16(3), 74-87. Disponible en <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1092848.pdf>
- Holder, A., & Bethea-Hampton, T. (2019). The results of using Open Educational Resources and Virtual Reality in higher education. *2019 ASCUE Proceedings* (23-33). Disponible en <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED597116.pdf>

- Hughes, J. (2014). *Critical thinking in the language classroom*. ELI. Disponible en [https://cdn.ettoi.pl/pdf/resources/Critical\\_ThinkingENG.pdf](https://cdn.ettoi.pl/pdf/resources/Critical_ThinkingENG.pdf)
- Kadada, C., & Tshabalala, T. (2020). Students' attitudes to Open Educational Resources (OERs). *International Journal of Social Sciences and Educational Studies*, 7(3), 9-18. Disponible en <http://10.23918/ijsses.v7i3p9>
- Kurelovic, E. K. (2016). Advantages and limitations of usage of open educational resources in small countries. *International Journal of Research in Education and Science (IJRES)*, 2(1), 136-142. Disponible en <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1105180.pdf>
- McGreal, R. (2013). Introduction: The need for Open Educational Resources. In R. McGreal, W. Kinuthia & S. Marshall (Eds.), *Open Educational Resources: Innovation, research and practice* (pp. XV-XXIII). Commonwealth of Learning and Athabasca University. Disponible en [https://www.oerknowledgecloud.org/archive/pub\\_PS\\_OER-IRP\\_web.pdf](https://www.oerknowledgecloud.org/archive/pub_PS_OER-IRP_web.pdf)
- Online Learning Team. (s.f.). How to create a course introduction video. Kent State University. Disponible en <https://www-s3-live.kent.edu/s3fs-root/s3fs-public/file/how-to-create-a-course-introduction-video.pdf>
- Quality Matters. (s.f.). Enhance student study activities with mind mapping. Disponible en <https://www.qualitymatters.org/qa-resources/resource-center/articles-resources/mind-maps>
- Quality Matters. (s.f.). Use infographics to boost engagement. Disponible en <https://www.qualitymatters.org/qa-resources/resource-center/articles-resources/using-infographics>
- Roselló Ramón, M. R. (2010). El reto de planificar para la diversidad en una escuela inclusiva. *Revista Iberoamericana de Educación*, 51(4), 1-10. Disponible en <https://doi.org/10.35362/rie5141825>
- Salovey, P., & Mayer, J. (1990). Emotional Intelligence. *Imagination, Cognition and Personality*, 9(3), 185–211. Disponible en <https://doi.org/10.2190/DUGG-P24E-52WK-6CDG>
- Scagnoli, N. (2012, 1 de noviembre). 7 Things you should know about microlectures. *Educause Learning Initiative*. Disponible en <https://library.educause.edu/resources/2012/11/7-things-you-should-know-about-microlecture>
- Simon, E. (2018, 21 de noviembre). 10 tips for effective online discussions. *Educause Review*. Disponible en <https://er.educause.edu/blogs/2018/11/10-tips-for-effective-online-discussions>
- Soler Gallo, M., & Fernández-Ulloa, T. (2021). Desde la clausura en el Siglo de Oro: intelectualidad, mística y poder en sor María de Jesús de Ágreda y sor Marcela de San Félix. En T. Fernández-Ulloa y M. Soler Gallo (Eds.), *Las insolentes: desafío e insumisión femenina en las letras y el arte hispanos* (pp. 13-42). Peter Lang.
- Thom, J. (2018). *Slow teaching. On finding calm, clarity and impact in the classroom*. John Catt Educational Ltd.
- Tichnor-Harris, A., Parkhouse, H., Glazier, J., & Cain, J. M. (2019). *Becoming a globally competent teacher*. ASCD.

- Trillo Miravalles, M. P. (2012). Recursos educativos en abierto. Evolución y modelos. *Foro de educación*, 10(14), 191-205. Disponible en <https://www.redalyc.org/pdf/4475/447544618014.pdf>
- Vásquez, D. J. (2021). REA como herramienta útil en el aprendizaje basado en recursos. *Cuaderno de Pedagogía Universitaria*, 18(35), 28-36. Disponible en <https://doi.org/10.29197/cpu.v18i35.410>
- Wood, L., & Harris III, F. (2020, 26 de marzo). Employing equity-minded & culturally-affirming teaching and learning practices in virtual learning communities, CORA Webinar. Disponible en [https://www.youtube.com/watch?v=aMrf\\_MC5COk](https://www.youtube.com/watch?v=aMrf_MC5COk)